

¹O give thanks unto the LORD; call upon his name: make known his deeds among the people.²Sing unto him, sing psalms unto him: talk ye of all his wondrous works.³Glory ye in his holy name: let the heart of them rejoice that seek the LORD.⁴Seek the LORD, and his strength: seek his face evermore.⁵Remember his marvellous works that he hath done; his wonders, and the judgments of his mouth;⁶O ye seed of Abraham his servant, ye children of Jacob his chosen.⁷He is the LORD our God: his judgments are in all the earth.⁸He hath remembered his covenant for ever, the word which he commanded to a thousand generations.⁹Which covenant he made with Abraham, and his oath unto Isaac;¹⁰And confirmed the same unto Jacob for a law, and to Israel for an everlasting covenant:¹¹Saying, Unto thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance:¹²When they were but a few men in number; yea, very few, and strangers in it.¹³When they went from one nation to another, from one kingdom to another people;¹⁴He suffered no man to do them wrong: yea, he reproveth kings for their sakes;¹⁵Saying, Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.¹⁶Moreover he called for a famine upon the land: he brake the whole staff of bread.¹⁷He sent a man before them, even Joseph, who was sold for a servant:¹⁸Whose feet they hurt with fetters: he was laid in iron:¹⁹Until the time that his word came: the word of the LORD tried him.²⁰The king sent and loosed him;

¹Danket dem HERRN und predigt seinen Namen; verkündigt sein Tun unter den Völkern!²Singet von ihm und lobet ihn; redet von allen seinen Wundern!³Rühmet seinen heiligen Namen; es freue sich das Herz derer, die den HERRN suchen!⁴Fraget nach dem HERRN und nach seiner Macht, suchet sein Antlitz allewege!⁵Gedenket seiner Wunderwerke, die er getan hat, seiner Wunder und der Gerichte seines Mundes,⁶ihr, der Same Abrahams, seines Knechtes, ihr Kinder Jakobs, seine Auserwählten!⁷Er ist der HERR, unser Gott; er richtet in aller Welt.⁸Er gedenkt ewiglich an seinen Bund, des Wortes, das er verheißen hat auf tausend Geschlechter,⁹den er gemacht hat mit Abraham, und des Eides mit Isaak;¹⁰und stellte es Jakob zu einem Rechte und Israel zum ewigen Bunde¹¹und sprach: "Dir will ich das Land Kanaan geben, das Los eures Erbes,"¹²da sie wenig und gering waren und Fremdlinge darin.¹³Und sie zogen von Volk zu Volk, von einem Königreich zum andern Volk.¹⁴Er ließ keinen Menschen ihnen Schaden tun und strafte Könige um ihretwillen.¹⁵"Tastet meine Gesalbten nicht an und tut meinen Propheten kein Leid!"¹⁶Und er ließ Teuerung ins Land kommen und entzog allen Vorrat des Brots.¹⁷Er sandte einen Mann vor ihnen hin; Joseph ward zum Knecht verkauft.¹⁸Sie zwangen seine Füße in den Stock, sein Leib mußte in Eisen liegen,¹⁹bis daß sein Wort kam und die Rede des HERRN ihn durchläuterte.²⁰Da sandte der König hin und ließ ihn losgeben; der HERR

even the ruler of the people, and let him go free.²¹ He made him lord of his house, and ruler of all his substance:²² To bind his princes at his pleasure; and teach his senators wisdom.²³ Israel also came into Egypt; and Jacob sojourned in the land of Ham.²⁴ And he increased his people greatly; and made them stronger than their enemies.²⁵ He turned their heart to hate his people, to deal subtilly with his servants.²⁶ He sent Moses his servant; and Aaron whom he had chosen.²⁷ They shewed his signs among them, and wonders in the land of Ham.²⁸ He sent darkness, and made it dark; and they rebelled not against his word.²⁹ He turned their waters into blood, and slew their fish.³⁰ Their land brought forth frogs in abundance, in the chambers of their kings.³¹ He spake, and there came divers sorts of flies, and lice in all their coasts.³² He gave them hail for rain, and flaming fire in their land.³³ He smote their vines also and their fig trees; and brake the trees of their coasts.³⁴ He spake, and the locusts came, and caterpillers, and that without number,³⁵ And did eat up all the herbs in their land, and devoured the fruit of their ground.³⁶ He smote also all the firstborn in their land, the chief of all their strength.³⁷ He brought them forth also with silver and gold: and there was not one feeble person among their tribes.³⁸ Egypt was glad when they departed: for the fear of them fell upon them.³⁹ He spread a cloud for a covering; and fire to give light in the night.⁴⁰ The people asked, and he brought quails, and satisfied them with the bread of heaven.⁴¹ He opened the rock, and the

über Völker hieß ihn herauslassen.²¹ Er setzte ihn zum Herrn über sein Haus, zum Herrscher über alle seine Güter,²² daß er seine Fürsten unterwies nach seiner Weise und seine Ältesten Weisheit lehrte.²³ Und Israel zog nach Ägypten, und Jakob ward ein Fremdling im Lande Hams.²⁴ Und er ließ sein Volk sehr wachsen und machte sie mächtiger denn ihre Feinde.²⁵ Er verkehrte jener Herz, daß sie seinem Volk gram wurden und dachten, seine Knechte mit List zu dämpfen.²⁶ Er sandte seinen Knecht Mose, Aaron, den er erwählt hatte.²⁷ Dieselben taten seine Zeichen unter ihnen und seine Wunder im Lande Hams.²⁸ Er ließ Finsternis kommen und machte es finster; und sie waren nicht ungehorsam seinen Worten.²⁹ Er verwandelte ihre Wasser in Blut und tötete ihre Fische.³⁰ Ihr Land wimmelte Frösche heraus in den Kammern ihrer Könige.³¹ Er sprach: da kam Ungeziefer, Stechmücken in all ihr Gebiet.³² Er gab ihnen Hagel zum Regen, Feuerflammen in ihrem Lande³³ und schlug ihre Weinstöcke und Feigenbäume und zerbrach die Bäume in ihrem Gebiet.³⁴ Er sprach: da kamen Heuschrecken und Käfer ohne Zahl.³⁵ Und sie fraßen alles Gras in ihrem Lande und fraßen die Früchte auf ihrem Felde.³⁶ Er schlug alle Erstgeburt in Ägypten, alle Erstlinge ihrer Kraft.³⁷ Und er führte sie aus mit Silber und Gold; und war kein Gebrechlicher unter ihren Stämmen.³⁸ Ägypten ward froh, daß sie auszogen; denn ihre Furcht war auf sie gefallen.³⁹ Er breitete eine Wolke aus zur Decke und ein Feuer, des Nachts zu

waters gushed out; they ran in the dry places like a river.⁴² For he remembered his holy promise, and Abraham his servant.⁴³ And he brought forth his people with joy, and his chosen with gladness:⁴⁴ And gave them the lands of the heathen: and they inherited the labour of the people;⁴⁵ That they might observe his statutes, and keep his laws. Praise ye the LORD.

leuchten.⁴⁰ Sie baten: da ließ er Wachteln kommen; und er sättigte sie mit Himmelsbrot.⁴¹ Er öffnete den Felsen: da floß Wasser heraus, daß Bäche liefen in der dürrn Wüste.⁴² Denn er gedachte an sein heiliges Wort, das er Abraham, seinem Knecht, hatte geredet.⁴³ Also führte er sein Volk in Freuden und seine Auserwählten in Wonne⁴⁴ und gab ihnen die Länder der Heiden, daß sie die Güter der Völker einnahmen,⁴⁵ auf daß sie halten sollten seine Rechte und sein Gesetze bewahren. Halleluja!